



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 560]

नई दिल्ली, शुक्रवार, नवम्बर 14, 2003/कार्तिक 23, 1925

No. 560]

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 14, 2003/KARTIKA 23, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 नवम्बर, 2003

सं. 168/2003-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 891(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 2815 11 या टैरिफ मद 2815 12 00 के अंतर्गत आने वाले यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर), इंडोनेशिया और चाइनीज ताईपेई (जिनको इसके पश्चात संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता है, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 13 जनवरी, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/39/2002-डीजीएडी, तारीख 8 जनवरी, 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

।क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सोडियम हाइड्रोक्साइड, सभी रूपों में, का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया था,

।ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई थी,

।ग। घरेलू उद्योग को यह क्षति संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सोडियम हाइड्रोक्साइड के पाटन के कारण हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा०का०नि० 247 (अ), तारीख 27 मार्च, 2003 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 27 मार्च, 2003 में प्रकाशित, भारत सरकार के तदैन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 48/2003-सीमाशुल्क, तारीख 27 मार्च, 2003 द्वारा सोडियम हाइड्रोक्साइड पर, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/39/2002-डीजीएडी, तारीख 1 अक्टूबर, 2003 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 1 अक्टूबर, 2003 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

[क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सोडियम हाइड्रोक्साइड, सभी रूपों में, का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है ;

[ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;

[ग। यह तात्त्विक क्षति, संबद्ध देशों से हुए पाटित आयातों के कारण हुई है ।

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सोडियम हाइड्रोक्साइड के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर अद्योत्तिष्ठित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन ईकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन ईकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है ।

## सारणी

क्रम सं०	उपशीर्ष या टैरिफ मद	माल का विवरण	माल की विशिष्टता	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन ईकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2815 11 या 281512 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता है	कोई भी विशिष्टता	चाईनीज ताईपेइ	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	271.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2815 11 या 2815 12 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता	कोई भी विशिष्टता	इंडोनेशिया और यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर कोई भी देश) के अतिरिक्त कोई भी देश	चाईनीज ताईपेइ	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	271.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2815 11 या 2815 12 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता	कोई भी विशिष्टता	इंडोनेशिया	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	271.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2815 11 या 2815 12 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता	कोई भी विशिष्टता	चाईनेस ताईपेइ और यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर कोई भी देश) के अतिरिक्त कोई भी देश	इंडोनेशिया	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	271.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5.	2815 11 या 2815 12 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता	कोई भी विशिष्टता	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर कोई भी देश)	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	258.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6	2815 11 या 2815 12 00	सोडियम हाइड्रोक्साइड, जो सामान्य रूप से कास्टिक सोडा के नाम से जाना जाता	कोई भी विशिष्टता	चाईनेस ताईपेइ और इंडोनेशिया के अतिरिक्त कोई भी देश	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर)	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	258.46	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 27 मार्च, 2003 से उद्ग्रहीत किया जायेगा और भारतीय करेंसी में संदत्त किया जायेगा।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

(क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क। के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/8/2003-टी.आर.यू.]

जी.एस. कार्की, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 14th November, 2003

No. 168/2003-CUSTOMS

**G.S.R. 891(E).**— WHEREAS in the matter of import of Sodium Hydroxide, commonly known as Caustic Soda, falling under sub-heading 2815 11 or tariff item 2815 12 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, European Union (excluding France), Indonesia and Chinese Taipei (herein after referred to as the subject countries), the designated authority *vide* its preliminary findings in notification No.14/39/2002-DGAD, dated the 8th January, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 13th January, 2003 had come to the conclusion that —

- (a) Sodium Hydroxide, in all forms originating in, or exported, from the subject countries has been exported to India below its normal value;
- (b) the domestic industry has also suffered material injury;
- (c) the injury has been caused to the domestic industry by dumping of Sodium Hydroxide originating in or exported from the subject countries;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on imports of Sodium Hydroxide, originating in, or exported from, the subject countries;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on Sodium Hydroxide *vide* notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 48/2003—Customs, dated the 27<sup>th</sup> March, 2003, [G.S.R. 247(E), dated the 27<sup>th</sup> March, 2003], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 27<sup>th</sup> March, 2003;

AND WHEREAS the designated authority, *vide* its final findings in notification No.14/39/2002-DGAD, dated the 1<sup>st</sup> October, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 1<sup>st</sup> October, 2003, has come to the conclusion that—

- (a) Sodium Hydroxide has been exported to India from the subject countries below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury and facing threat of further injury;
- (c) the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries,

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of Sodium Hydroxide falling under sub-heading 2815 11 or tariff item 2815 12 00 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act and originating in, or exported from the European Union (excluding France), Indonesia and Chinese Taipei.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading or tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4), of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8) of the said Table and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11), and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

SL.No	Sub-heading or Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	Chinese Taipei	Any country	Any producer	Any exporter	271.46	Metric Tonne	US Dollar
2.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	Any country except Indonesia and EU (excluding France)	Chinese Taipei	Any producer	Any exporter	271.46	Metric Tonne	US Dollar
3.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	Indonesia	Any country	Any producer	Any exporter	271.46	Metric Tonne	US Dollar
4.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	Any country except Chinese Taipei and EU (excluding France)	Indonesia	Any producer	Any exporter	271.46	Metric Tonne	US Dollar
5.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	EU (excluding France)	Any country	Any producer	Any exporter	258.46	Metric Tonne	US Dollar
6.	2815 11 and 2815 12 00	Sodium Hydroxide commonly known as Caustic Soda	Any Specification	Any country except Chinese Taipei and Indonesia	EU (excluding France)	Any producer	Any exporter	258.46	Metric Tonne	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 27<sup>th</sup> March, 2003, and shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is determined by the Central Government from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/8/2003-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.